

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 11 (1981)  
**Heft:** 7-8

**Artikel:** Peut-on encore conduire à 70 ans?  
**Autor:** E.N.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-829702>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Peut-on encore conduire à 70 ans?

Avec les années, l'être humain devient plus sage, plus raisonnable. Dans la circulation routière, cette sagesse se manifeste par le fait que les personnes du troisième âge conduisent de façon régulière, voire réservée. Les statistiques démontrent que ces automobilistes causent relativement peu d'accidents, malgré l'apparition de certaines carences physiques.

On peut donc parfaitement admettre que, pour autant qu'il soit normalement constitué et n'ait pas abandonné le volant depuis de nombreuses années, un septuagénaire est encore apte à conduire une voiture. A la condition également qu'il soit conscient que quelques-unes de ses facultés, indispensables à une bonne conduite, se sont émoussées et qu'il compense ces déficiences croissantes par beaucoup de prudence.

## Moins de réflexes

Une déficience caractéristique de l'être vieillissant est le ralentissement progressif des réflexes, du temps de

réaction. Ces réflexes qui, dans la circulation nerveuse que nous connaissons aujourd'hui, permettent d'éviter bien des accrochages et parfois de se tirer d'affaire dans des situations désespérées. Pour le vénérable automobiliste, il n'y a guère de remède contre cette inéluctable «baisse de régime».

Il n'en va pas de même, en revanche, pour cette autre déficience importante qu'est la diminution de la capacité visuelle. Une vue qui se dégrade progressivement avec l'âge peut en effet fort bien être corrigée par les moyens classiques de correction optique.

## La vue baisse aussi

Mais là, il faut faire attention. La presbytie, qui apparaît et se développe chez tout être humain à partir de 45 ans environ, n'est pas seule en cause. Ce n'est pas parce qu'elle oblige à porter des lunettes pour lire que la vision à distance reste excellente. Dès la soixantaine, c'est l'ensemble des facultés oculaires qui se dégrade et

l'automobiliste âgé doit s'en soucier particulièrement en faisant contrôler sa vue tous les deux ans par un spécialiste. Comme le révèlent des sondages effectués par le Centre d'information pour l'amélioration de la vue, beaucoup — trop — de gens négligent encore de prendre cette précaution élémentaire.

## Gare à l'éblouissement!

Il faut parler enfin de ce désagrément croissant de la circulation routière qu'est l'éblouissement par les phares «adverses», qui incommode tout le monde mais s'avère être particulièrement dangereux pour les conducteurs âgés. On a en effet constaté que le retour à la vision normale, après un éblouissement de même intensité, est quatre fois plus long chez un automobiliste de 70 ans que chez un quinquagénaire. Une telle carence, même momentanée, de l'acuité visuelle devrait inciter les conducteurs du «troisième âge» à éviter autant que possible de conduire de nuit. E. N.

Dans cette bergère  
vous êtes assis  
confortablement et  
vous y êtes à l'aise.  
Vous vous levez aussi  
facilement que vous  
vous étiez assis

Le  
fauteuil  
d'or  
de



**casala**

En outre,  
les sofas de 2 ou 3 places peuvent  
être assortis à la bergère.

Demandez des dépliants chez le représentant général

**Hindermann & Co AG, 8008 Zürich**  
Reinhardstr. 11-15 Tél. 01/252 25 23

Nom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_



## Voyages Jolitours Crissier

Une entreprise qui pense aux aînés et aux handicapés. Car confortable, climatisé, avec passerelle, pour vous permettre de monter et descendre du car facilement. Excursions spécialement étudiées pour vous, d'une demi et d'une journée, ainsi que nos voyages de 2 à 12 jours.

Nous vous garantissons nos excursions et voyages ainsi que les hôtels-restaurants au service soigné et faciles d'accès.

Demandez nos programmes. Bureau: Jura 11, 1023 Crissier, tél. 021/34 02 48.



**ZOO LES MARÉCOTTES**  
PISCINE  
SALVAN - VALAIS

UNE COURSE D'ÉCOLE AU  
"MINI-PARC NATIONAL" DU VALAIS  
A 15 MINUTES DE MARTIGNY, PAR  
TRAIN OU PAR ROUTE

Renseignements au (026) 8 25 18 Case postale 6 - 1922 Salvan